

**INATSISARTUT
OMBUDSMANDIATA
UKIUMOORTUMIK
NALUNAARUTAA
2005**

4. Sulianik akiliisitsiniarnermut tunngasunik misissuineq.

Kommunimi sulianik akiliisitsiniarnermut tunngasunik misissuererluni Ombudsmandi isumaqarpoq ataatsimut oqaaseqaatinik kiisalu suliat ataasiakkaat pillugit oqaaseqaatinik saqqummiussi-

*nissaminut pissutissaqarluni, matumani pisassarisat pisoqali-
soorsimasut, akilersuinissamik isumaqatigiissuteqartarneq, akis-
sarsianit unerartitsineq, pinngitsaaliiilluni akiliisitsiniarnernut
aggeqqusisarneq, pinngitsaaliiilluni akiliisitsiniarnermik inger-
latsisarneq, allattuisussaatitaaneq, akiitoqartoq kommunimut
allamut nuussimaittugu akiliisitsiniartarneq, nukingisaarinermi
akiliutit pinngitsaaliiinnikut akilersinniarneqartarnerat, iluar-
saassinermut akiligassiissutinik akiliisitsiniartarneq aamma
utertitsilluni akiliisoqarnissaanik piumasagaatinik aalajanger-
saanermut inatsisitigut tunngavigisap nalunaarneqartannginera
ilanngullugit eqqarsaatigalugit. (J.nr. 11.73.88.73/112-05)*

"...

Ataatsimut.

Pisassarisat pisoqalisoorsimasut.

Ilaatigut ...mik, inuttut normua ..., aggeqqusissummit 13. maj 2005-imi
ullulerneqarsimasumit, akiliisitsiniartarfiup akiitsut aggeqqusissummi
pineqartut pillugit nassuaataanik imaqartumit, erserpoq akiliisitsiniartar-
fiup akiliisitsiniarnermini 1998-imi akileraarutaqqittussat ilanngussima-
gai.

Tamatumannga atatillugu oqaatigaara:

Pisassarisat aningaasaatit pigisallu aningaasanik nalillit pillugit inatsisit
assigiinngitsut Kalaallit Nunaanni atulersitaanissaannik inatsisikkut 104-
kkut, 31. marts 1965-imeersukkut pisassarisat ilaasa pisoqalisoortarneran-
nik inatsimmi nr. 274-imi, 22. december 1908-meersumi §§ 1-imit 3-mut
aamma "Danske Lov"-imi aalajangersagaq 5-14-4 Kalaallit Nunaannut
atulersinneqarput.

Kommunip pisassarisanik akiliisitsiniarneranut pingaartumik pisassari-
sat pisoqalisoortarnerat pillugu inatsit 1908-meersoq pisortat pisassarisaasa
arlallit ukiut tallimat qaangiunneranni pisoqalisoortarnerannik aalajanger-
saasusoq soqtiginaateqarpooq. Taamaalillutikilaatigut makku pineqarput:

- Akileraarutit akitsuutillu,
- ineqarnermut akiliutitigut pisassarisat allallu
- utertillugit akiligassatigut pisassarisat, taakkunani pisoqalisoorsin-
naaneq pillugu apeqqut immikkut inatsisiliornikkut aalajangersaavi-
gineqarsimanngippat,
- isumaqatigiissut (kontrakter) tunngavigalugit akiliutit,
- isumaqatigiissutaasartunut tunngasut (kontraktforhold) avataatigut
taarsiissutitigut pisassarisat.

Pisoqalisoornissamut ukiunik tallimanik piffissaqartitsineq akiitsut aki-
leqquneqarsinnaalereranni ingerlalersartoq, inatsimmi tassani § 1, imm. 2

tunngavigalugu atorneqassanngilaq, pisassarisat inatsiseqartitsinikkut im-mikkut tunngavissaq, matumani ilanngullugit eqqarsaatigalugit eqqartuus-sutit, isumaqatigiissut (forlig) imaluunniit akiitsoqartup akiitsut amerlassu-siat pilersimanerallu pillugit allatut allakkatigut paatsoorneqarsinnaanngit-sumik nassuerutiginninnera tunngavigalugu pisassarineqalersimasut.

Kommuni pisassarisat pisoqalisoorsimasut akileqqullugit piumasaqaate-qarsinnaanngilaq.

Inatsimmi § 2-kkut aalajangersarneqarpoq pisoqalisoornissamut ukiunik tallimanik piffissaqartitsineq taaneqartut uku arlaat atorlugu unitsineqarsinnaasoq:

”Pisoqalisoornissamut piffissaliussaq sivikillisaq § 1-imí aalajangersarneqartoq piffissamit pisassarisat akileqquneqarsinnaalerfiannit aallartittumik naatsorsorne-qartassaaq. Pisassarisat annaaneqassapput pisassarisqartoq piffissaliunneqartup naannginnerani akiitsullip akiitsuminik nassuerutiginninneranik pissarsisimanngippat, imaluunniit akiitsoqartumut eqqartuussivikkoortumik iliuuseqanngippat, taak-kulu isumaqatigiissuteqarnissap (forlig) eqqartuussuteqarnissap imaluunnit eqqar-tuussivikkit allatut aalajangiisoqarnissaata tungaanut pisariaqanngitsunik kinguar-saanani malersorsimanngippagut.” (Atorfeqarfimmi nutsigaavoq)

Aammattaaq suliami ...-mut tunngasumi akiliisitsiniartarfik pisoqali-soorsinnaanermik unitsitsiniarluni iliuuseqarsimanersoq takusinnaanngila-ra.

Kommuni qinnuigaara oqaaseqaatima kommuni qanoq iliuuseqarnissa-mut pissutissaqalersinneraat nalunaarfigeqquellunga.

Akiliinissamik isumaqatigiissuteqartarneq/akiitsut akuerineqartarnerat:

Aammattaaq maluginiarpara kommunip akilersuinissamik isumaqati-giissuteqarnermi/akiitsut akuerineqarneranni ...-mut, inuttut normua ..., 28. august 2003-mi isumaqatigiissuteqarnermini oqaasertaliussat imaattut ator-simagai:

”Akueraara kommune pisortaniit pisassarisanniit tamanit unerartitsisinnaassasoq. Ilisimavara qulaani allassimasut eqquutitinngikkukkit akiligassama tamakkerlutik, isumaqatigiissuteqarnerup kingorna ernialiunneqartussat ilanngullugit, ingerlaannaq akiligassanngortussaanera[t]. Aammalu nalunngilara aningasat taakku pinngitsaa-liinikkut akilersinniarneqarsinnaasut malittarisassat naapertorlugit.”

... qanga soraarnerussutisiaqalersimanersoq takusinnaanngilara, K Kom-munilu tamanna tunngavigalugu qinnuigaara isumaqatigiissutip pisortanit pensionisiat pillugit Inatsisartut peqqussutaanni § 18-imí aalajangersagaq unioqqutillugu soraarnerussutisiallit soraarnerussutisiaannit qularnaveeq-qutit arsaarinnittooqarsinnaasussajunnaarlugu allatulluunniit (akissarsia-nit ilanngaassinikkut) eqqartuussivikkoortumik malersuisoqarsinnaajun-naarlugu oqaasertalersorneqarnissaa kommunip isumaliutersuutigisimane-raa paasissutissiissutigeqquellugu.

Akissarsianit unerartitsineq.

...-p sulisitsisua kommunip allakkatigut 10. oktober 1995-imeersutigut aamma 10. juni 1998-imeersutigut pequaa akiitsoqartup akissarsiaasa 1/3-iinut aamma 30%-iinut naapertuuttut unerarteqqullugit. Suliani allani missukkanni sulisitsisut aamma peqquneqartarsimapput akiitsoqartup akissarsiaasa 33,33%-ii unerarteqqullugit.

Kommuni nammieq sulisitsisuunngikkaangat akissarsianit unerartitseqqusinermi immersugassaq assigiissaartunik oqaasertalersugaasoq kommunip sulisitsisunut atortarpaa (assersuutigalugu ..., inuttut normua ..., ... ApS pillugu suliat takukkit).

Immersugassami eqqartuussisarneq pillugu inatsit, aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsit imaluunniit qamutinut motorilinnut akitsuutit pillugit Inatsisartut inatsisaat tunngavigalugu akissarsianit unerartitsineq pi-neqarnersoq krydsiliisoqartussaavoq.

Aningaasat akissarsianit unerartinneqartussat amerlassusii suliani allanganorarput. Assersuutigalugu aningaasat amerlassusii akiitsoqartumut nam-minermut isumaqatigiissutigineqarsimmasinnaapput imaluunniit 30%-init 33,33%-iinut allanganorarsinnaallutik.

Eqqartuussisarneq pillugu inatsimmi (Kalaallit Nunaanni eqqartuussisarnermi inatsisinik nalunaarummi nr. 99-imi, 21. marts 1984-imeersumi) kapitali 7, § 12, imm. 2-mit erseroq:

"Akileraarutip tigoreertakkap ilanngaatigereerneratigut akiligassallip pisassaasa aggornerisa pingajuannit annerusumik ilanngartuisqarsinnaanngilaq".

Aalajangersagaq taanna imatut paasineqassanngilaq pisuni tamani pingajorarterutit tikillugit ilanngaassisqarsinnaasoq. Aalajangersagaq taanna tamatuma paarlattoraa, tassalu annertunerpaaffissaliineq pillugu malittarisassamik oqariartuuteqartoq. Taamaattumik akiitsoqartup ataatsimut aningaasaqarnera (isertitat aningaasartuutilu) pisut ataasiakkaarlugit immikkut naliliiffigineqartassaaq, aningaasat qanoq amerlatigisut (anner-tunerpaamik pingajorarterutit ataatsit) akiitsoqartup qaammatit tamaasa akissarsiaminit naleqquttumik pinngitsoorsinnaanerai naliliiffiginiarlugu. Ilaatigut 2003-mi ukiumoortumik nalunaarutima kalaallisuuani qupperneq 444 tullialu, qallunaatuuanilu qupperneq 350 tullialu innersuussutigaakka.

Kommuni qinnuigaara oqaaseqaatima kommuni qanoq iliuuseqarnissamut pissutissaqalersinneraat nalunaarutigeqquellugu.

Aggeqquisissutit.

Oqaatigaara oqaaseqaatinni 2001-imi ukiumoortumik nalunaarutinni na-qinneqartumi oqaatigigiga akiitsulinnut aggeqquneqaraluarlutik ornigutin-

ngitsoortunut akissarsianit unerartitsineq pinngitsaaliilluni akiliisitsiniartartup pinngitsaaliinermi sakkutut atorsinnaanngikkaa. Suliamti tunngavilersuutiga ukiumoortumik nalunaarutip taaneqatup kalaallisuuan qupperneq 179-imti tulliinilu, qallunaatuuanilu qupperneq 139-imti tulliinilu erseqqinnerusumik atuaruk.

Uanga paasinninera unaavoq akiitsoqartoq akiliisitsiniartarfimmit nukingisaarneqarluarluni pinngitsaaliillunilu akiliisitsiniartartumit aggeeququneqarluarluni qisuarianngitsoq akissarsianit unerartitsisoqassappat manna piumasaqaataasariaqartoq, tassalu akiitsoqartup akissarsiai aningaasaqarnermullu tunngasut allat pinngitsaaliilluni akiliisitsiniartartup suliamik suliarinninermi tunngaviutinniagai pinngitsaaliilluni akiliisitsiniartartup akiitsoqartumut ilisimatitsissutigisimassagai, taamatuttaarlu akiitsoqartoq kaammattorneqassalluni paassisutissat pineqartut pillugit oqaaseqaatissaqarnerluni nalunaaruteqaqqullugu.

Matumani suliap naammattumik paassisutissartalersorneqarnissaanut pinngitsaaliilluni akiliisitsiniartartup ingerlatsinermi oqartussaasutut pisus-saaffeqarnera innersuussutigaara.

K Kommuni qinnuigaara tamanna pillugu oqaaseqaatiminik saqqumiussaqqullugu.

Akiliisitsiniartarnerni oqaatsit atorneqartut allattuisussaatitaanerlu.

Sulianit ataasiakkaanit erseroq kommuni akiliisitsiniaraangami immi-nut "fogedret"-imik taasarsimasoq.

Taaguut "fogedret" akiitsoqartumut (allanullu) isumaqalersitsisinnaavoq suliaq eqqartuussivimmi suliarineqarsimasoq, tamannalu eqqunngilaq, tas-sami pinngitsaaliillutik akiliisitsiniartartut eqqartuussiviunngimmata, tas-saallutilli kommunip ataani allaffissornikkut aqutsinermi ingerlataqarfiit, tak. eqqartuussisarneq pillugu inatsimmi kapitali 7, § 19, imm. 1. Aammat-taaq pineqartoq tassaavoq eqqartuussisarneq pillugu inatsimmi tunngavigi-neqarmat Kalaallit Nunaanni akiliisitsiniartartut sulianik eqqartuussiviit sinnerlugit aqutsisuunngitsut, tassami pinngitsaaliinikkut naammassinni-niarneq Kalaallit Nunaanni inatsiseqartitsinermi eqqartuussiviit sulias-sarinngimmasuk.

Tamatuminngali peqatigitillugu pineqartoq tassaavoq eqqartuussisarneq pillugu inatsisip kalaallisuuani "fogedmyndighed"-ip tassaatinneqarnera "eqqartuussutinik naammassisitsiniartartut", taaguutillu taassuma allakkani kalaallisut oqaasertalersugaasuni taamatut atorneqarnera soorunalimi eqqortuuvoq.

Kalaallisut taagut taanna imatut isumaqalersitsisinnaagaluartoq, tassalu pinngitsaaliilluni akiliisitsiniartartoq eqqartuussiviit suliassaataannik sulia-qartartoq, isumaqarpunga kommunip allakkani qallunaatut oqaasertaler-sugaasuni taaguut "pantefoged" imaluunniit "fogedmyndighed" atortaria-qaraa, taaguut "fogedret" atornagu.

Allakkani assiigiissaartunik oqaasertalersugaasuni akiliisitsiniarneq ingerlanneqartillugu ilisimannittunik najuttoqqarnissaa tunngavigneqarpoq.

Tamanna uanga paasinninera malillugu pisariaqartuunngilaq, tassami suliap naammattumik paasissutissartalersorneqarnissaanik kommunip pi-sussaaffeqarnera allakatigoortitsisarnermik tunngaveqarmat.

Suliat pinngitsaaliisummik naammassisitsiniarnermut tunngasut pinngitsaalilluni akiliisitsiniartartup akiitoqartullu ataatsimiinneratigut (pinngitsaalilluni akiliisitsiniarnertut taaneqartartukkut) aalajangiiffiqeqartarnissaat tunngavigneqarmat tamatumani allakatigoortitsinermik tunngavik saneqqunneqarsinnaanngilaq, pinngitsaalillunilu akiliisitsiniartartup ataatsimiinnermi pisut pillugit paasissutissiisussaatitaanini allattuisus-saatitaanikkut eqqortittussaavaa, tak. pisortat ingerlatsinerat pillugu paasitinneqarsinnaatitaaneq pillugu inatsimmi § 6, imm. 1, imaattunik oqaaser-taqartoq:

"Suliassani ingerlatsinermut oqartussaasunit aalajangiiffiqeqartussani oqartus-saq paasissutissanik suliassamut tunngassuteqarluinnartumik suliassap aalajangiif-fiqeqarnissaanut pingaarruteqartunik oqaasiinnakkut pissarsisoq, paasissutissaniluunniit taamaattunik allatut iliorluni paasisaqartoq paasissutissat taakku imaat pil-lugit allakkiussaaq. Taamaattorli paasissutissat taakku suliassap allakkiartaasa ilaanni takuneqarsinnaappata tamanna atutinngilaq."

Kommuni qinnuigaara qulaani taaneqartut pillugit oqaaseqaateqaqqul-lugu.

Akiitsoqartoq kommunimut allamut nuussimappat akiliisitsiniarneq.

2003-mi oqaaseqaammi kommunimut inassuteqaatigaara kommunip pineqartup kommunimut allamut akiliisitsiniaqqusissutini utertissagaa. 2003-mi ukiumoortumik nalunaarutima kalaallisuuani quppernerup 452-ip aallaqqaataani qallunaatuuanilu quppernerup 356-ip aallaqqaataani tunngavilersuutikka erseqqinnerusumik atuakkit.

Pisassat akileqquneqarternerannik akiliisitsiniartarnermillu kommunit suleqatigiinnerat pillugu Inatsisartut inatsisaatigut nr. 4-kkut, 12. maj 2005-imeersukkut, 1. juli 2005-imi atortuulersukkut, kommunip pisuni arlalinni pisassarisanik kommunimut allamut akiligassiisitsinissamut akiliisitsiniar-nissamullu piginnaatitsisinnaaneranut inatsisikkut tunngavissaq atulersin-neqarpoq.

Suliassat Inatsisartut inatsisaat taanna tunngavigalugu kommunimut al-lamut isumagisassangortinnejqarsinnaasut Inatsisartut peqqussutaanni tas-sani § 1 piareersarlugu suliani makkuusut oqaatigineqarpoq:

"Akiligassiisutit suullunniit communalbestyrelsip akiligassiisutigisinnallu-gillu akilersinniarsinnaasamisut piginnaatitaaffigisai tamarmik suliakkiisutigine-qarsinnaapput. Suleqatigiinnissamik isumaqatigiissutit nalinginnaasut imaluunniit

akiliisitsiniarnermik suliassat ataasiakkaiginnaat isumaqtigisiutigineqarsinnaapput. Aammattaaq communalbestyrelsit akiligassiisarnissamik akiliisitsiniartarnissa-millu suliassanik imminnut suliakkertarsinnaapput.

Akiligassiisarnermik suliaqarneq tassaavoq innuttaasunut suliffeqarfinnullu akili-gassiisutinik akiligassanillu il.il. nassiussuineq akiliinerlu piffissaritap iluani piner-soq pillugu nakkutilliineq kiisalu kingusinnerusukkut pisariaqassappat akileeqqusil-luni allakkanik nassiussuineq. Tassa imaappoq akiligassiisarnermik suliaqarneq tas-saavoq ingerlatsineq kommunit, communalbestyrelsit nunaqarfinnilu aqutsisut pil-lugit Inatsisartut inatsisaanni (aqutsinermut inatsimmi) malillugu maannamut isumaqtigisiutigisinaasaat. Siunnersuutip matuma Akileraartarnermi Pisorta-qarfimmum suliakkiisummik ingerlatsisoqarsinnaaneranittaqaq ilaqtinneqarluni.

Akiliisitsiniartarneq tassaavoq akiligassat pisassarineqartut akilerneqarnissaat siunertalarugu pinngitsaalissutinik aamma nammineq piumassutsimik tunngaveqar-luni akilersuinissamik aaqqissuussinernik inatsisini aalajangersarneqartunik akiitso-qartup tungaanut atuineq. Pinngitsaalissutit ilaatigut tassaapput aningaasarsianit unerartitsineq, ilanngartuineq, akiliisinsinnaajunnaartutut nalunaarutiginnisummik tunniussineq kiisalu akiitsoqartumut piumasaqaatinik assigiinngitsunik, soorlu akiit-soqartup aningaasarsiornikkut inuttullu atugarisai pillugit paassisutissanik piu-masaqarneq. Oqartussaasutut pisinnaatitaaffik taanna inatsisissatut siunnersuutikkut matumuuna communalbestyrelsimit allamut imaluunniit Akileraartarnermut Pisort-aqarfimmum tunniunneqarsinnaalissaq.

Arsaarinninnermik suliaqarneq akiliisitsiniartartumit isumagineqartoq kommunimi akiliisitsiniartarnermik sulinermut ilaavoq, taamaattumillu aamma suliakkiisutigineqarsinnaalluni. Arsaarinninnermille suliaqarneq allaffissornikkut pinnani eq-qartuussisutigoortumik pisinnaatitaaffiuvoq, akiliisitsiniartartullu taanna malillugu suliaa pillugu eqqartuussisunut naammagittaalliuutit kredsrettimit naliliivigineqar-tarput."

Pisut akiliisitsiniarnerup kommunimit ingerlanneqarsinnaanatik politiini illi ingerlanneqartussaaffii pineqartunut aamma ilaatinneqarnersut Inatsisartut peqqussutaanni tassani takuneqarsinnaanngilaq, taamatuttaarlu eq-qartuussivikkoortumik suliassiissuteqarnissaq (sulianik ingerlatsinissamut pisinnaatitsisutit) kommunip pineqartup kommunimut allamut isumaqtigisiutteqarsinnaaneranut inatsisikkut tunngavissaq pineqartunut aamma ilaatinneqarnersoq Inatsisartut peqqussutaanni tassani takuneqarsinnaanngilaq.

Inatsit piareersarlugu suliani qularnaveeqqutit arsaarinnittarneq pil-lugu oqaatigineqartut eqqartuussisarneq pillugu inatsimmut naapertuut-tuunnginnerat aamma pineqarpooq.

Apeqqutit nalornisoorutaasutut taaneqartut tunngavigalugit Akileraartarnermi Pisortaqarfik qinnuigisimavara taakku pillugit oqaaseqaateqaqqullugu. Akissut tiguneqariarpat kommunip pineqartup kommuni alla eq-qartuussivikkoortumik suliassiissuteqarnermi ikiuuteqqullugu qinnuigisinaaneraa politiillu aqqutigalugit pinngitsaalissummik akiliisitsiniaqqusin-naaneraa isummerfiginiarpara.

Taamaattorli akiligassiisarnermi akiliisitsiniarnermilu suliassanik kom-munip allamut isumaginnittussanngortitsinnaaneranut atatillugu pinngit-soorani pineqartoq tassaavoq tamanna eqqartuussisarneq pillugu inatsisip

atuuffiata avataatigut Inatsisartut inatsisaat taaneqartoq tunngavigalugu atorneqassappat kommunit pineqartut suleqatigiinnissamik isumaqatigis-suaat Akileraartarnermi Pisortaqarfimmit akuerisaasup piumasaqaataana-ra.

Suliat ataasiakkaat.

... - inuttut normua

Suliami allagaatinut ilaapput pinngitsaaliilluni akiliisitsiniarneq nr. 102/98 pillugu allakkiaq 23. marts 1998-imeersoq aamma qularnaveeqqutitut arsaarinninneq nr. 72/2000 pillugu allakkiaq 4. august 2000-imeersoq.

Taaguut "fogedmyndighed" aamma allattuisussaatitaaneq pillugit ataatsimut oqaaseqaatikka innersuussutigaakka.

Tulliulluni ilaavoq Nukissiorfiit innaallagissamut imermullu akiitsunik 483,65 kr.-nik aamma nukingisaarinermi akiilitinik 120 kr.-nik akiliisitsiniaqquissutaat 20. september 1999-imeersoq.

Oqaatigaara ilaatigut innaallagissamut imermullu akiilitut eqqartuussisoqariinngikkaluartoq pinngitsaaliissummik akilersinniarneqarsinnaasut, tak. eqqartuussisarneq pillugu inatsimmi kapitali 7, § 1, imm. 2-mi nr. 2.

Tamatumali paarlattuanik nukingisaarinermut akiilitut pinngitsaaliisummik akilersinniarnissaannut inatsisikkut tunngavissaqanngilaq.

Nukissiorfiit akiliisitsiniaqquissutaat kommunip qanoq iliorluni malit-seqartitsivigisimaneraa suliami takuneqarsinnaanngimmat kommuni qinnuigaara tamanna pillugu nassuiaateqaqqullugu.

Suliami aamma ilaavoq pisortanit ikorsiissutinik utertitassanngortitanik ikiorserneqarsimanerminik uppernarsaalluni ...-p atsiugaa.

Tassani pineqartoq tassaavoq immersugassaq naqeriigaq, ingerlatsiviulu tassani nalunaartussaallugu utertitsilluni akiliinissami piumasaqaataasut pisortanit ikorsiissutit pillugit Inatsisartut peqqussutaanni § 10, imm. 1,-imik, 2-mik, 3-mik 4-milluunniit tunngaveqarnersut.

Taamatut nalunaaqutsiisoqarsimanngilaq, taamaallunilu suliami akiliisitsiniarnermut tunngasumi paasissutissutigineqarsimanani aningaasat utertillugit akileqqunissaannut suna inatsisikkut tunngavagineqarnersoq.

Pisortanit ikorsiissutit utertillugit akileqqunissaannut inatsisikkut tunngavigisaq erseqqissumik nalornissutigineqarpat utertitsilluni akiliisitsiniaqquissut pinngitsaaliilluni akiliisitsiniartartumit naammassineqarsinnaanngilaq, akiliisitsiniaqquissullu pinngitsaaliilluni akiliisitsiniartartup amerlanerusunik paasissutisseeqqusilluni isumaginninnermik ingerlatsivimmut utertittariaqarpaa.

Suliami akiliisitsiniarnermut tunngasumi tassani utertitsilluni akiliumanermik uppernarsaat taanna akiliisitsiniartarfip qanoq iliorluni suliajisimaneraa takuneqarsinnaanngilaq.

Kommuni qinnuigaara suliaq taanna aamma isumaginninnermi ikorsiis-sutnik utertillugit akilerneqartussanik pinngitsaalilluni akiliisitsiniartarneq pillugu ataatsimut oqaaseqaatikka pillugit oqaaseqaateqaqqullugu.

Tulliulluni ilaavoq A/S Inissiaatileqatigiiffik INI-p akiliisitsiniaqqusis-sutaa 18. oktober 1999-imi ullulerneqarsimasoq.

Inissiaatileqatigiiffiup konto pillugu takussutissiaq tunngavigalugu akiit-sut 308,21 kr.-t akilersinniaqqusimavai. Aningaasat taakku akiligassiissutit akiliisimanerillu suliarineqarnerisa inerneraat, taakkunani lu iluarsaassiner-mut akiligassiissut aamma ilaavoq.

Tamanna pillugu oqaatigaara ineqarnermut akiliutinut aamma kiammik atuinermut akiliutinut akiitsut kommunip eqqartuussisarneq pillugu inat-simmi kapitali 7, § 1, imm. 2-mi nr. 2 tunngavigalugu pinngitsaaliiinkut akilersinniarsinnaagai.

Iluarsaassinerfulli akiligassiissutit pinngitsaalilluni akiliisitsiniartartup akilersinniarsinnaanngilai.

Kommuni konto pillugu takussutissiaq tunngavigalugu akiliisitsiniaq-quneqarluni qinnuigineqaruni konto pillugu takussutissiaq tunngavigalugu akilersinniarneqartut tamarmik pinngitsaalilluni akiliisitsiniartartumit pinngitsaaliisummik akilersinniarneqarsinnaanersut kommunip qulakkiissa-vaa.

Taamaanngippat konto pillugu takussutissiaq tunngavigalugu pinngit-saaliisummik akiliisitsiniarnissaq kommunip itigaritsissutigisariaqarpaa.

Kommuni qinnuigaara qulaani taaneqartut pillugit oqaaseqaateqaqqullugu.

Aamma ilaavoq pinngitsaalilluni akiliisitsiniartartup ...-mik aggeqqu-sissutaa.

Tassani oqaatigineqarpoq aggeqqusineq akiitsunik suuneri erseqqin-nerusumik taaneqarsimanngitsunik katillugit 5.468,12 kr.-nik pissuteqar-toq.

Oqaatigaara eqqartuussisarneq pillugu inatsimmi kapitali 7, § 21, imm. 2-mi malittarisassaq pinngitsaalilluni akiliisitsiniartartup akiitsoqartumik aggeqqusinissamut inatsisikkut tunngavigisaa tassaammat suliamik paasis-sutissartalersuinissamut pinngitsaalilluni akiliisitsiniartartup pisussaaffigi-saanut innuttaasup peqataanissaq pillugu malittarisassaq.

Malittarisassaq taamaattoq siunertani (suliamik akiliisitsiniarnermut tun-gasumik paassisutissartalersuineq) malillugu atorneqarsinnaassappat akiitsoqartoq aggeqquneqartoq pinngitsaalilluni akiliisitsiniartartup akiit-sunik sunik akiliisitsiniarnera pillugu pinngitsoorani ilisimatinneqartaria-qarpoq.

Pinngitsaalilluni akiliisitsiniartartoq taamaallilluni akiitsoqartumik ag-geqqusinissaminut inatsisikkut tunngavissaqanngilaq, akiitsut suut pine-qartut aggeqqusissummi erseqqissumik oqaatigineqanngippata. 2003-imi ukiumoortumik nalunaarutima kalaallisuuani qupperneq 353 aamma qallu-naatuuani qupperneq 448 tullialu aamma innersuussutigaakka.

Kommuni qinnuigaara tamanna pillugu oqaaseqaateqaqqullugu.

Aggeqquissummit aamma erserpoq akiitsoqartup takkutinngitsoornera pinngitsaaliilluni akiliisitsiniartartup akissarsianit unerartitsinermik aallartitsineranik nassataqassasoq. Qulaani ataatsimut oqaaseqaatikka tamatumunnga atatillugu innersuussutigaakka.

... - inuttut normua

Suliami allagaatinut ilaapput kommunip ...-mut allagai 11. december 2003-meersut, kommunillu allakkani taakkunani nalunaarutigalugu akiitsut erseqqinnerusumik taaneqartut naatsorsuutitigut isumakkeerneqarsimasut, aningaasalli taakku ...-p suli akiligassarigai.

Oqaatigaara suliassat sularineqartarerat pillugu inatsimmi § 7, imm. 1-ikkit aalajangersarneqarmat ingerlatsinermi oqartussaasup inuit oqartussaaffigisaminut tunngasut pillugit apeqquteqarlutik saaffiginnittut pisariaqneratut annertutigisumik ilitsersorlugillu ikiortassagai.

Ilitsersuinissamut pisussaaffimmi tassani innuttaasup pisoq innuttaasup ilitsersorneqarnissamik toqqartumik toqqanngikkaluartumilluunniit qinnuteqarfisaa, oqartussaasulli innuttaasumut attaveqarfisaa innuttaasullu ilitsersorneqarnissaata pissusissamisoortutut pisariaqartutullu isikkoqarfia, pineqartunut aamma ilaatinneqarmat.

Oqartussaasup innuttaasumut ilitsersuinera inatsisilerinikkut eqqortuussaaq, imalu annertutigalunilu immikkualuttulersugaatigissalluni taamaaliornikkut paasitinneqarnissamik pisariaqartitsineq naammaginartumik matussutissinneqarsimassalluni.

Uanga paasinninnersa malillugu tamatuma nassataraa innuttaasup kommunimut akiitsuisa naatsorsuutitigut isumakkeerneqarnerannik innuttaasumut ilitsersuineq isumakkerinnissimaneq pineqartoq pillugu tunngaviler-suummik aamma imaqaqtariaqartoq.

Taamaalilluni pineqartoq tassaavoq pisassarisat atorunnaarnerat pissutigalugu akiitsut isumakkerneqarpata, assersuutigalugu pisoqalisoorneq imaluunniit kommunip ilatsiinnarsimanera pissutigalugu pisassarisat annaneqarsimappata akiitsut akilerneqarnissaat kommunip piumasaqaa-tigisinnaanngikkaa, aamma tak. pisoqalisoortarneq pillugu aallarniutaa-sumik oqaaseqaatikka.

Kommunip innuttaasumit pisassarisai aatsaat piuppata, isumakkeerininnerlu naatsorsuuserinermut tunngasumik taamaallaat siunertaqarpat kommunip kingusinnerusukkut akiliisitsiniarsinnaanini oqaatigisinnaavaa.

Naatsorsuutitigut isumakkeerinninneq allatut oqaatigalugu kommunip pisassarisasa piunerat pillugu apeqqummut immikkut sunniuteqanngilaq.

Kommuni qinnuigaara oqaatigineqartut pillugit oqaaseqaateqaqqullugu, kommunilu tamatumunnga atatillugu aamma qinnuigaara ...-p akiitsuisa naatsorsuutitigut isumakkeerneqarnerannut tunuliaqutaasoq pillugu nas-suaateqaqqullugu.

...

... - inuttut normua ...

Suliami allagaatinuit erserpoq ... soraarnerussutisiaqartuusoq. Aammat-taaq suliamit erserpoq ... soraarnerussutisiami saniatigut sulinermigut iser-titaqartartoq.

Pisortanit pensionisiat pillugit Inatsisartut peqqussutaanni nr. 9-mi, 15. april 2003-meersuni § 18-imit makku erserput:

”§ 18. Pisortanit pensionisiat arsaarinnissutitut akiliutigitinneqarsinnaanngillat allatulluunniit eqqartuussivitsigoortumik suiliassiuissuteqarnermi tunngavigineqar-tussaanatik. Taamatut isumaqtigiiissuteqarnerit atortussaassuseqannngillat.”

Peqqussutissatut siunnersuummi oqaaseqaatit imaattut aalajangersakka-mut tassunga atatinneqarput:

”Aalajangersakkap isumannaassavaa pensionisianut, pensionisiallip pilersornis-saminut tunngavigisaanut, eqqunngitsumik akuleruttoqannginnissaa.”

K Kommuni qinnuigaara kommuni soraarnerussutisiaallit soraarnerussu-tisiaannit ilanngaassisarnersoq paasissutissiissutigeqquillugu.

... - inuttut normua ...

Suliami allagaatinut ilaapput suliamut ilanngussat ullui malillugit ilio-rarneqarsimasut.

Suliami allagaatinuit erserpoq K Kommuni ...-mit pisassarisan 1.331.61 kr.-t pillugit eqqartuussummik 6. august 2002-meersumik pissarsisimasoq. Aammattaaq suliamit erserpoq ... K2 Kommunimut nuussimasoq, K Kom-munillu K2 Kommuni tamatuma kingornatigut aningaasat akilersinniar-neqarnerat ingerlateqquillugu 29. juli 2005-imi qinnuigisimaga.

Akiitsoqartoq kommunimut allamut nuussimatillugu akiliisitsiniartarneq pillugu ataatsimut qulaani oqaaseqaatikka innersuussutigaakka.

Kommuni aammattaaq qinnuigineqarpoq aningaasat politiitigut akiler-sinniarneqarnissaat kommunip isumaliutersuutigisimaneraa nalunaaru-tigeqquillugu.

... - inuttut normua ...

Suliami allagaatinut ilaapput suliamut ilanngussat ullui malillugit ilio-rarneqarsimasut. Taamatuttaaq malugaara sulisitsisoq akissarsianit unerar-titseqquillugu kommunip peqqusissuteqarsimanera kommunip akiitsoqartu-mut nalunaarutigisimaga.

Taamatuttaaq suliами ...-p akiliisinniarneqarneranut tunngasumi ungalu-liussami allami ilaapput suliами allagaatit nuliaasumut ...-mut, inuttut normua ..., tunngasut.

Tamatumunnga atatillugu oqaatigaara inunnik nalunaarsuisarneq pillugu nalunaarummi Kalaallit Nunaannut atuuttumi nr. 588-imi, 10. august 1998-imeersumi § 22, imm. 1-ikkut 2-kkullu aalajangersarneqarpoq aallaavik tassaasoq inummik kinaassusersiniarneq inuup taassuma pineqartup normua atorlugu pisassasoq.

Aalajangersagaq taanna imaattunik oqaasertaqarpoq:

"§ 22. Pisortaqarfuit inuup normuanik kiussusersiniutit imaluunniit journalnormut atuisinnaapput pisortap susasssaqartup suliassanik isumaginninneranut atatillugu.

Imm. 2. Inunnik ataasiakkaanik kinaassusersiuineqartassasaq pineqartup inuttut normua tunngavigalugu. Pisortat ingerlatsiveqarfianni pisariaqarpat inunnik arlaninik suliassamut ataatsiusumut ilanngussuinissaq taava pisortat namminneq aalajangiiffigissavaat suliassaqarfip iluani nalunaarsuinissap naleqqunnerpaap qanoq aqqissuunneqarnissaa. Aqqissuussinermi ilaatigut naligiissitaanermut tunngassuttilit pingartinneqartassapput."

Kommuni qinnuigaara aapparit avissimappata suliati aappariinnut tunngasut qanoq iliirluni avissaartinneqartarnersut nalunaarutigeqquullugu.

Suliffeqarfuit.

...

... - sulisitsisutut normua ...

Suliами allagaatinut ilaavoq kommunip eqqaavianik atuinermut ...-mut akiligassiissut nr. ..., 8. november 2004-meersoq. Akiligassiissut taanna ...-p kommunimi sullitatut normua atorlugu nassiuunneqarsimavoq.

Akiligassaqartoq immikkoortutut nammineersinnaassuseqartutut inatsisilerinermeri isigineqarsinnaappat, assersuutigalugu aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffiuppat, kommunip pisassarisani ingerlatseqatigiiffimmik piginneqataasunit akilersinniarsinnaanngilai, tak. aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffiit (aktieselskaber) pillugit inatsimmi § 1, imm. 2.

Kommuni tamanna tunngavigalugu qinnuigaara akiligassiissut ...-mut nassiuunneqarsimasoq pillugu oqaaseqaateqaqqullugu.

Akileraartarnermi Pisortaqarfik allakkani 5. december 2005-imi qinnuigaara pisassarisat akiligassiissutigineqartarnerat akilersinniarneqartarnerallu pillugit kommunit suleqatigiinneranni ajornartorsiutit ilaat kommunimi tikeraarninni malugisakka pillugit oqaaseqaateqaqqullugu, imatullu allappunga:

"K Kommunimi 2005-imi ...-mi tikeraarninnut atatillugu kommunimi sulianik akiliisitsiniarnermut tunngasunik tigugulaarlunga misissuvunga.

Misissuinermi tessani paasinarsivoq akiliisitsiniarnermi suliassat kommunip pisuni arlalinni kommuninut allanut nassiuutarsimagai, taamatuttaarlu K Kommunip pisuni allani kommunit allat qinnuigisarsimagai kommuni sinnerlugu akiliisitsi-niaqqullugu.

Pineqartut ilaatigut tassaapput suliad eqqartuussisoareersimatinagu akilersinni- arneqarsinnanngitsut, suliallu politiit akiliisitsiniarnissamut pisinnaatitaanermik tigummisqaqrfigisaat.

Isumaqpungua eqqartuussivitsigut suliassiissuteqartarneq aamma akiliisitsini- aqqusissutnik politiinut nassiusstarneq tassaasut suliassat kommuninut allanut pisassat akileequneqarternerannik akiliisitsiniartarnermillu kommunit suleqatigiin- nerat pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 4, 12. maj 2005-imeersoq tunngavigalugu kommuninut allanut isumagisassanngortinngarsinnaanerat nalorntartortaqartoq.

Inatsisartut inatsisaanni tessani § 1, imm. 1-ikkut aalajangersarneqarpoq kommu- nit akunnerminni isumaqatigiissutaat "akiligassiisarnermut" aamma "akiliisitsiniar- tarnermut" tunngatinngarsinnaasut.

Suliassat taakku inatsisissatut siunnersuut pillugu oqaaseqaatini imatut allaaseri- neqarsimapput:

"Akiligassiissutit suulluunniit kommunalbestyrelsip akiligassiissutigisinnaallu- gillu akilersinniarsinnaasamisut piginnaatitaaffigisai tamarmik suliakkiissutigine- qarsinnaapput. Suleqatigiinnissamik isumaqatigiissutit nalinginnaasut imaluunniit akiliisitsiniarnermik suliassat ataasiakkaaginnaat isumaqatigiissutigineqarsinnaap- put. Aammattaaq communalbestyrelsit akiligassiisarnissamik akiliisitsiniartarnissa- millu suliassanik immiinnut suliakkertarsiinnaapput.

Akiligassiisarnermik suliaqarneq tassaavoq innuttaasunut suliffeqarfinnullu akili- gassiissutnik akiligassanillu il.il. nassiuusineq akiliinerlu piffissaritap iluani piner- soq pillugu nakkutilliineq kiisalu kingusinnerusukkut pisariaqassappat akileeqqusil- luni allakkanik nassiuusineq. Tassa imaappoq akiligassiisarnermik suliaqarneq tas- saavoq ingerlatsineq kommunit, communalbestyrelsit nunaqarfinnilu aqutsisut pil- lugit Inatsisartut inatsisaanni (aqutsinermut inatsimmi) malillugu maannamut isumaqatigiissutigisinnaasaat. Siunnersuutip matuma Akileraartarnermi Pisorta- qarfimmur suliakkiissummik ingerlatsisoqarsinnaaneranittaqaq ilaqtinngararluni.

Akiliisitsiniartarneq tassaavoq akiligassat pisassarineqartut akilerneqarnissaat si- unteralarugu pinngitsaalissutnik aamma nammineq piumassutsimik tunngaveqar- luni akilersuinissamik aaqqissuussinernik inatsisini aalajangersarneqartunik akiitso- qartup tungaanut atuineq. Pinngitsaalissutit ilaatigut tassaapput aningaasarsianit unerartitsineq, ilanngartuineq, akiliisinnajunnaartutut nalunaarutiginnissummik tunniussineq kiisalu akiitsoqartumut piumasaqaatinik assigiinngitsunik, soorlu akiit- soqartup aningaasarsiornikkut inuttullu atugarisai pillugit paassisutissanik piu- masaqarneq. Oqartussaasutut pisinnaatitaaffik taanna inatsisissatut siunnersuutikkut matumuuna communalbestyrelsimit allamut imaluunniit Akileraartarnermi Pisor- taqarfimmur tunniunngarsinnaalissaq.

Arsaarinninnermik suliaqarneq akiliisitsiniartartumit isumagineqartoq kommuni- mi akiliisitsiniartarnermik sulinermut ilaavoq, taamaattumillu aamma suliakkiissu- tigineqarsinnaalluni. Arsaarinninnermilli suliaqarneq allaffissornikkut pinnani eq- qartuussisitigoortumik pisinnaatitaaffiuvoq, akiliisitsiniartartullu taanna malillugu suliaa pillugu eqqartuussisunut naammagittaalliuutit kredsrettimit naliliivigineqar- tarput."

Taassuminnga paasinneeqqaerner unaavooq kommunit suleqatigiinnerat Inatsisartut inatsisaatigut tassuuna tunngavissinneqartoq tassaasoq pisassarisanik kommunit suliassaqarfisa iluanneereersunik akiligassisarneq akiliisitsiniartarnerlu pillugit suliat suliarineqartarnerat pillugu suleqatigiinnej.

Kommuni eqqartuussivikkortitsiner mi sinniisuusinnaasup suliassaanik kommu ni alla sinnerlugu tigusisinnaassasoq, imaluunniit kommuni akiliisitsiniarnermik politiinit isumagineqartussamik kommuni alla "akunnermiliuttoralugu" ingerlat-sisinaassasoq tamatumma paarlattuanik inatsisip oqaasertaanit imaluunniit inatsit pi-areersarlugu sorianit ersorsorinangilaq.

Akileraartarnermi Pisortaqarfik tamatumunnga atatillugu qinnuigaara kommunip periaasia pillugu inaarutaasumik isumminnginninni qulaani taaneqartut pillugit oqaaseqaateqaqquullugu.

..."

Akileraartarnermi Pisortaqarfik allakkatigut 12. december 2005-imeer-sutigut imatut akivoq:

"[Uanga qinnutigisara]

Akileraartarnermi Pisortaqarfik tamatumunnga imatut oqaaseqaateqassaaq pisas-sat akileqquneqartarnerannik akiliisitsiniartanermillu kommunit suleqatigiinnerat pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 4, 12. maj 2005-imeersumi § 1, imm. 1 malillugu kommunalbestyrelsip allakkatigut isumaqatigiissuteqartoqareersillugu kommunal-bestyrelsi alla imaluunniit Akileraartarnermi Pisortaqarfik piginnaatissinnaammagit tamakkiisumik ilaannakuusumilluunniit pisassanik akileeqqusisarneq akiliisitsiniartarnerlu suliareqqulligit, inatsisit naapertorlugit kommunalbestyrelsimit suliarine-qartartunik.

Tamakkuuku tunngavigalugit pisortaqarfik isumaqartoq Inatsisartut inatsisaanni taaneqartumi pisassanik akiliisitsiniartarneq pillugu suliat politit akiliisitsiniartar-nermut oqartussaasutut piginnaatitaaffiisa ataanniittut siunertarineqanngitsut.

Pisortaqarfik isumaqarportaaq Inatsisartut inatsisaat akornusiinngimmat kommunit marluullutik isumaqatigiissuteqarnissaannut eqqartuussisulersuussinernut ataatsimut arnalinnulluunniit atatillugu kommunip allap kommunimut allamut sinniisuun-nissaanut. Tassunga atatillugu oqaatigineqassaaq Inatsisartut inatsisaanni ilaatigut periarfissaqarmat kommunit suleqatigiilernissaannut Inatsisartut inatsisaanni ilaa-tinneqanngitsut pillugit.

..."

Akileraartarnermi Pisortaqarfiiup akissutaa ukiup nalunaarusiuunneqar-tup naanerani suli isummerfiginngilara.

Ukiup nalunaarusiuunneqartup naanerani K Kommunimit tusagaqanngi-langa.